

AT51208
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NASADKA TOALETOWA PODWYŻSZAJĄCA
INSTRUCTION MANUAL
TOILET RAISER
GEBRAUCHSANWEISUNG
TOILETTENERHÖHUNG
NÁVOD K POUŽITÍ
NÁSTAVEC NA WC VYMĚKČENÝ S POKLOPEM
NÁVOD NA POUŽITIE
TOALETNE POSILNOVACE
MANUEL D'INSTRUCTION
REHAUSSEUR DE TOILETTE
GEBRUIKSAANWIJZING
TOILETVERHOGERS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
LOS ELEVADORES DE INODORO
MANUALE D'ISTRUZIONI
I RIALZI DA TOILETTE
BRUKSANVISNING
TOALETTFÖRHÖJARE

CZ

Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek a pečlivě si přečtěte návod k použití. Nepoužívejte výrobek před přečtením a pochopením tohoto návodu. Pokud nerozumíte varováním, upozorněním a doporučením, obraťte se na svého zdravotnického pracovníka nebo prodejce, aby nedošlo k poškození výrobku nebo zranění osob.

POZNÁMKA: Zkontrolujte všechny díly, zda nebyly poškozeny při přepravě. Pokud takové poškození zjistíte, výrobek **NEPOUŽÍVEJTE**. Další informace získáte od výrobce.

POUŽITÍ

NÁSTAVCE NA WC jsou určeny pro osoby trpící artritidou, osoby po operaci kyčlí a další osoby, které mají potíže s pohybem, vstáváním a sezením. NÁSTAVCE NA WC mohou zvýšit výšku toalety a usnadnit tak usedání a vstávání, zejména lidem s kloubními problémy, jako je revmatismus nebo artritida.

Snížení rizika pádu: U osob s problémy s rovnováhou může stabilní nástavec na wc výrazně snížit riziko pádu v koupelně, která je jedním z míst v domácnosti s největším rizikem úrazu.

KONTRAINDIKACE

- Tělesná nebo duševní omezení (např. poruchy zraku), která brání bezpečné manipulaci.
- Hygienické problémy: Ačkoli jsou nástavce na wc navrženy tak, aby zlepšovaly hygienu, některé nejsou dostatečně čisté nebo je používá více osob, což může vést k šíření bakterií a infekcí. Vždy je důležité dbát na to, aby byl nástavec na wc řádně vyčištěn a vydezinfikován.
- Komfort použití: Některé nástavce na wc mohou být nepohodlné pro osoby s určitými zdravotními potížemi, jako jsou hemoroidy nebo anální trhliny. V těchto případech mohou tvrdé materiály způsobovat další nepohodlí nebo bolest.
- Snížené smyslové vnímání: Lidé se sníženou smyslovou kapacitou v dolní části těla by si měli dávat pozor na příliš tvrdé nebo příliš studené nástavce na wc, které mohou způsobit proleženiny nebo jiné kožní léze.
- Neschopnost sedět
- Závažná nerovnováha

VLASTNOSTI

- nástavce na wc jsou pohodlné a ergonomické:
 - Velká opěrná plocha vpředu a vzadu
 - Tvarovaný horní povrch nástavců na wc je přizpůsoben tvaru těla.
 - Pevná základna pro bezpečnou stabilizaci
 - Měkká termoplastická guma
 - Boční západky pro uchycení
 - Odnímatelný poklop pro volit
 - S úchyty pro bezpečné a stabilní
- MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ: 180KG



TATO ZNAČKA UDÁVÁ

Rozměry: délka 39,5 cm šířka :
Hmotnost: 1,5 kg

ROZSAH DODÁVKY

NÁSTAVCE NA WC, návod k použití

NEŽÁDOUCÍ PŘÍHODA

V případě "vážného incidentu následujících událostí:

- úmrtí pacienta, uživatele nebo
 - dočasné nebo trvalé zhoršení
 - vážné ohrožení veřejného zdraví
- tato "závažná událost" musí být v případě ČR je příslušným orgánem písemně oznámit výrobci nebo zdravotnickému prostředku.



toiletu mohla vést k některé z

úrazů pacient nebo pacient bydlíště. V případě ú. Uživatel/pacient jsou povinni poskytnout nikla v souvislosti s použitím

PROHLÁŠENÍ

Na tento výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě s Nařízením (EU) MDR 2017/745 v platném znění a ve shodě s legislativními požadavky ČR na zdravotnické prostředky v platném znění.

POZNÁMKY:

Pokud se u vás objeví bolest, alergické reakce nebo jiné znepokojivé, nejasné příznaky související s používáním výrobku, obraťte se s lékařem.

POZNÁMKA: je zakázáno používat výrobek k jinému než určenému účelu.



POZNÁMKY:

1. Během používání a montáže a seřizování mechanismů může hrozit nebezpečí zachycení a/nebo přiskřípnutí částí těla uživatele/pečovatele v otvorech/ mezerách mezi součástmi.
2. Po nastavení stabilizujte polohu dotažením matic/šroubů.
3. Před každým použitím výrobku zkontrolujte, zda jsou všechny nastavitelné části bezpečně upevněny.
4. Na mokřím nebo kluzkém povrchu dbejte zvýšené opatrnosti.
5. Nepoužívejte poškozený nebo rozbitý nástavec na wc.
6. Nástavec na WC není určen k trvalému použití.

UPOZORNĚNÍ: Výrobce neodpovídá za škody způsobené nedbalým čištěním a údržbou nebo vzniklé nedodržáním pokynů uvedených v tomto návodu.

CÍLOVÁ SKUPINA PACIENTŮ

Osoby trpící nemocemi, dysfunkcemi nebo zraněními, k jejichž léčbě/rehabilitaci nebo kompenzaci je tento výrobek určen (viz část o určeném použití výrobku v tomto návodu k použití). Výrobek si může uživatel zakoupit samostatně nebo na doporučení lékaře, terapeuta či jiného odborníka. Ať už si výrobek zakoupíte sami nebo na doporučení lékaře/terapeuta/jiného odborníka, musíte vzít v úvahu dostupné velikosti/potřebné funkce a varianty výrobku, indikace a kontraindikace použití a informace poskytnuté výrobcem.

POUŽITÍ

- (a) stabilizační výstupek
- (b) upevňovací držák
- (c) protiskluzová ochrana
- (d) aretační šrouby
- (e) přední a zadní zářez
- (f) poklop
- (g) závěs poklopu



Nejprve nasadte úchyty s aretačními šrouby do vnějších montážních otvorů nástavců na wc. Úchyty by měly být umístěny ve vzdálenosti větší, než je šířka okraje mísy.

Poté zvedněte záchodové prkénko a umístěte nástavec přímo na mísu tak, aby montážní úchyty byly na zadní straně mísy a stabilizační výstupek na vnější straně přední části mísy.

Aretační šrouby by se pak měly utahovat ve směru hodinových ručiček, dokud nebude cítit odpor, aby se nástavec na míse nepohyboval.



ČIŠTĚNÍ A PÉČE

Upozornění: Před každým použitím výrobku vždy zkontrolujte, zda jsou všechny nastavitelné části jsou dobře upevněny.

Čistěte vlhkým hadříkem s použitím neutrálního čistícího prostředku.

Nepoužívejte vysokotlaké čističe ani agresivní žíravé čistící prostředky.

ÚDRŽBA VÝROBKU:

- Snadno se čistí, bez vnějších drsných povrchů.
- Nepoužívejte abrazivní nebo drhnoucí čisticí prostředky.
- Pokud se vyskytnou závady nebo poškození, přestaňte je používat výrobek.

Pro zajištění dlouhodobého a bezpečného provozu výrobku se doporučuje pravidelně kontrolovat všechny šrouby a montážní součásti. Před každým použitím výrobku zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby řádně dotaženy a zda nevykazují známky uvolnění.

Pravidelně kontrolujte, zda výrobku nechybí žádné součásti a zda jsou všechny komponenty v dobrém stavu. Pokud zjistíte opotřebení, mechanické poškození nebo chybějící díly, okamžitě přestaňte výrobek používat a kontaktujte servisní oddělení výrobce, abyste předešli riziku nehody nebo dalšího poškození.

Dávejte pozor na neobvyklé zvuky nebo vibrace, které mohou znamenat uvolněné součásti nebo jiné technické problémy.

Při výměně šroubů nebo součástí nezapomeňte používat pouze originální díly doporučené výrobcem.

SKLADOVÁNÍ

Výrobek skladujte v suché a chladné místnosti, mimo dosah vlhkosti a přímého slunečního záření.

LIKVIDACE PRODUKTU

Při likvidaci použitého výrobku je nutné dodržovat příslušné předpisy pro likvidaci odpadu. Výrobek nepatří do komunálního odpadu.

Výrobek obsahuje části, které lze dále recyklovat. Proto jej po ukončení používání zlikvidujte předáním do sběrného dvora.

ZÁRUČNÍ LIST

Datum prodeje:

Razítko a čitelný podpis prodávajícího:

- 1) Firma Ortgroup Medical s.r.o., 1. Máje 3236/103, 703 00 Ostrava – Vítkovice tímto dává záruku na výrobek 2 roky ode dne vydání zboží kupujícímu.
- 2) V záruční době se Ortgroup Medical s.r.o. zavazuje vykonat nevyhnutelné opravy za účelem možnosti opětovného používání zboží v termínu do 30 dní od obdržení reklamace.
- 3) Ortgroup Medical s.r.o. si vyhrazuje právo výměny zboží v případě, že náklady na opravu uzná za nerentabilní.
- 4) V případě zjištění nesprávného fungování zboží je potřebné jej bezodkladně odeslat na adresu prodejce nebo kontaktovat prodejce.
- 5) Před použitím výrobku je potřeba se seznámit s návodem na použití a řídit se instrukcemi v něm uvedenými. Použití výrobku v rozporu s jeho určením ztrácí nárok na záruku. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím výrobku v rozporu s tímto návodem k použití nebo v případě nedodržení instrukcí obsažených v tomto návodu k použití.
- 6) Záruka se nevztahuje na poškození vzniklé ostrým předmětem, poškození vzniklé v důsledku působení vnějších mechanických sil, znečištění zboží mastnými substancemi či benzínem.
- 7) Produkt zaslaný na servis v rámci reklamace nemůže být epidemiologicky ohrožující.
- 8) TENTO ZÁRUČNÍ LIST JE PLATNÝ VÝLUČNĚ SPOLU S DOKLADEM O KOUPI. V PŘÍPADĚ REKLAMACE PROSÍME O PŘILOŽENÍ DOKLADU O KOUPI.
- 9) Reklamace zaslané bez dokladu o koupi nebo bez záručního listu nebudou přijaty (akceptovány).



ANTAR Sp. J.

I.Groniecka-Tarnkowska, A.Tarnkowski
ul. Zawiślańska 43 03-068 Warszawa, Polsko
email antar@antar.net tel 22 518 36 00

PRVNÍ KONTAKT: Distribuce:

Ortgroup Medical s.r.o., 1. Máje 3236/103, 703 00 Ostrava - Vítkovice

E-mail: ortgroup@ortgroup.cz, www.ortgroup.cz

Tel.: 596 630 615



Datum vydání návodu: 23.05.2024

v1-23.05.2024